

Zmluva o vytvorení diela č. 290/2019

uzatvorená podľa § 91 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení (ďalej ako „**zmluva**“)
medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021 795 358
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
SWIFT:	GIBASKBX
Konajúca osobou:	Ing. Vladimír Grežo, riaditeľ

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

Zhotoviteľ:	JAY Production, s.r.o.
Sídlo:	Odeská 8, 821 06 Bratislava
IČO:	36 617 971
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Slovakia a. s.
Číslo účtu:	SK28 1111 0000 0066 2826 2003
Konajúca osobou:	Janka Zednikovičová - konateľka spoločnosti

Obchodná spoločnosť založená a existujúca podľa práva SR, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 41381/B

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Touto Zmluvou sa Zhotoviteľ zaväzuje:

- (i.) vytvoriť pre Objednávateľa autorské dielo, a to vytvorenie dramaturgického plánu predstavení mestského Divadla P. O. Hviezdoslava v Bratislave (ďalej len „**MDPOH**“) na obdobie november 2019 – jún 2020 (ďalej aj „dielo“ alebo „dramaturgický plán“) a
- (ii.) udeliť súhlas Objednávateľovi na použitie dramaturgického plánu ako autorského diela na účel vyplývajúci z tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť vytvorenie autorského diela prostredníctvom osoby autora, ktorým je p. Janka Zednikovičová, Odeská 8, 821 06 Bratislava, narodená 31.12.1966 (ďalej ako „autor“). Zároveň Zhotoviteľ vyhlasuje a zaväzuje sa, že je výhradným a jediným zástupcom autora.
3. Touto zmluvou sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za vytvorenie diela autorom a za udelenie licencie na použitie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy nižšie uvedenú odplatu.

Článok II.

ODPLATA

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi za vytvorenie diela autorom a za udelenie licencie na použitie diela v rozsahu podľa tejto zmluvy odplatu vo výške 8.000,- EUR /slovom: osemtisíc eur/ bez DPH, pričom z toho 80 % predstavuje odplatu za vytvorenie diela a 20 % predstavuje odplatu za poskytnutie licencie.
2. Odplata podľa predchádzajúceho bodu bude splatná v ôsmich mesačných splátkach (vždy po 1.000,- EUR) na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom s lehotou splatnosti 30 dní od dátumu vystavenia, na bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy.
3. Odplata podľa tohto článku zahŕňa všetky a akékoľvek náklady Zhotoviteľa na plnenie v rozsahu tejto zmluvy. V prípade, že odplata podľa tejto zmluvy podlieha zrážke v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“), zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 Zákona o dani z príjmov dohodli na tom, že z odplaty podľa tejto zmluvy Objednávateľ nevyberie daň. Týmto sa Zhotoviteľ zaväzuje riadne vysporiadať odplatu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

Článok III.

LICENCIA

1. Zhotoviteľ touto zmluvou udeľuje Objednávateľovi výhradnú licenciu na použitie autorského diela podľa tejto zmluvy všetkými spôsobmi podľa § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane Autorského zákona v neobmedzenom rozsahu počas celej doby trvania majetkových práv k autorskému dielu.
2. Zhotoviteľ sa týmto zaväzuje, že odovzdaním diela v súlade s touto zmluvou a ani udelením licencie podľa tohto článku zmluvy neboli porušené práva a ani oprávnené záujmy akéhokoľvek iného subjektu. Zhotoviteľ sa najmä výslovne zaväzuje, že disponuje všetkými a akýmikoľvek súhlasmi (vrátane licencie podľa tohto článku zmluvy), právami a záväzkami, ktoré v zmysle tejto zmluvy udeľuje, resp. sa k nim zaväzuje.
3. Ukončenie ani zánik tejto zmluvy, bez ohľadu na spôsob a dôvody jej ukončenia alebo zániku, nemá vplyv na ďalšie trvanie licencie podľa tejto zmluvy, ktorá aj napriek tejto skutočnosti naďalej v plnom rozsahu trvá a existuje.

Článok IV.

OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa pri plnení záväzkov podľa tejto zmluvy zaväzujú postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a nekonat' v rozpore s oprávnenými záujmami druhej zmluvnej strany. Zároveň sa zaväzujú vzdať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo ohroziť alebo zmať cieľ stanovený touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa poskytnúť Objednávateľovi potrebnú súčinnosť a spolupôbiť v prípade potreby akýchkoľvek úprav alebo doplnení predmetného diela. Práva uvedené v článku III tejto zmluvy viažuce sa na zmenené alebo doplnené diela zostávajú Objednávateľovi nedotknuté, ako by išlo o dielo pôvodné.
3. Autor je oprávnený vykonávať dielo podľa tejto zmluvy v priestoroch MDPOH.

4. Odovzdanie diela:

Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo Objednávateľovi v týchto častiach, a to nasledovne:

- a) dramaturgia novej inscenácie s premiérou február 2020 podklady, návrhy dohody do 30.11.2019, finalizácia 31.01.2020,
- b) dramaturgia Týždňa Komédie v termíne marec - apríl 2020, príprava podkladov 29. február 2020, finalizácia 31. marec 2020,
- c) koncepcia malých foriem na javisku aj v CO kryte, príprava podkladov 31. marec 2020, finalizácia 30. apríl 2020,
- d) koncepcia a vízia dramaturgie MDPOH 31. december 2019, 30. jún 2020,
- e) dramaturgický dohľad nad mesačným plánom MDPOH, mesačne,
- f) dramaturgia festivalu Nová dráma príprava podkladov apríl 2020, finalizácia máj 2020.

5. Po odovzdaní diela Objednávateľ v lehote troch pracovných dní posúdi, či dielo zodpovedá tejto zmluve a jej účelu. Ak Objednávateľ v uvedenej lehote neuplatní námietky, má sa za to, že záväzok Zhotoviteľa bol riadne splnený. V prípade, že Objednávateľ uplatní voči vykonaniu diela akékoľvek námietky, Zhotoviteľ sa ich zaväzuje odstrániť bez zbytočného odkladu v súčinnosti s Objednávateľom, najneskôr však do 10 dní.
6. Zhotoviteľ je povinný rešpektovať pokyny Objednávateľa. V prípade nevhodnosti pokynov je Zhotoviteľ povinný na to Objednávateľa bezodkladne upozorniť. Zhotoviteľ zodpovedá za obsahovú stránku diela a jeho súlad s platnými právnymi predpismi.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje autorskoprávne vysporiadať všetky diela alebo výkony autorov alebo výkonných umelcov, ktoré použije pri/na vytvorenie autorského diela tak, aby rozsah práv k predmetnému dielu, preverených na Zhotoviteľa nebol menší ako rozsah práv prevádzaných na Objednávateľa podľa článku III tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať pri spracovávaní osobných údajov ustanovenia z.č.18/2018 o ochrane osobných údajov a súvisiaceho Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679, v tej súvislosti podpíše ako sprostredkovateľ s objednávatelom zmluvu o spracúvaní osobných údajov.
8. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje, že bude vykonávať osobne prostredníctvom autora dozor umeleckého garanta spočívajúci v odsúhlasení naplňania dramaturgie vytvorenej touto zmluvou.

Článok V.

DOBA TRVANIA ZMLUVY

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.06.2020.
2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ sú oprávnení zmluvu kedykoľvek vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola zmluva dojednaná. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok VI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, jeden pre Objednávateľa a jeden pre Zhotoviteľa.
4. Akékoľvek dodatky a zmeny tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon a zákon č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník (v platnom znení).

6. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že text tejto zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Ing. Vladimír Grežo – štatutár
Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

Janka Zednikovičová - štatutár
JAY Production, s.r.o.